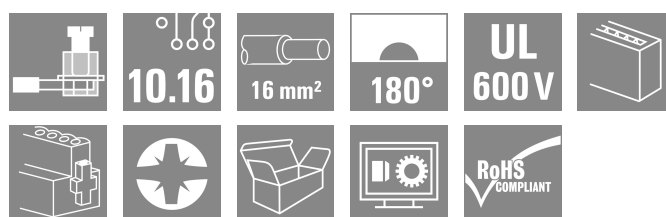


BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com



Vysoce výkonný konektor samice s osvědčeným, 100% bezúdržbovým ocelovým upínacím třmenem společnosti Weidmüller. Montáž vedle sebe bez ztráty pólů nebo s patentovanou multifunkční přírubou pro rychlé, bezpečné upevnění bez nástrojů. Maximální spolehlivost připojení a provozu díky protikusovému profilu, který zamezuje chybnému zapojení a díky unikátní rozmanitosti kódování, ochraně před špatným zapojením a 4pólovému stříbrnému kontaktu.

Všeobecné objednací údaje

| | |
|------------------|--|
| Verze | Zásuvný konektor PCB plug in, zdířka, 10.16 mm, Počet pólů: 4, 180°, Připojení s upínacím třmenem, Upínací rozsah, max. : 16 mm ² , Box |
| Číslo objednávky | 1924640000 |
| Typ | BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX |
| GTIN (EAN) | 4032248564767 |
| Množství | 20 items |
| Údaje výrobku | IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm ² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4 |
| Balení | Box |

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technické údaje

Osvědčení

Schválení



| | |
|-----------------------|------------------------|
| ROHS | Shoda |
| UL File Number Search | Web UL |
| Č. osvědčení (cURus) | E60693 |

Rozměry a hmotnosti

| | |
|----------------|--------|
| Čistá hmotnost | 50.8 g |
|----------------|--------|

Shoda produktu s prostředím

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| Stav souladu se směrnicí RoHS | V souladu bez výjimky |
| REACH SVHC | Ne SVHC nad 0,1 wt% |

Systémové parametry

| Skupina produktů | OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16HP | Typ připojení | Připojení v provozu |
|--|-------------------------------------|--|-------------------------|
| Metoda připojení vodiče | Připojení s upínacím třmenem | Rozteč v mm (P) | 10.16 mm |
| Rozteč v palcích (P) | 0.400 " | Směr výstupu vodiče | 180° |
| Počet pólů | 4 | L1 v mm | 30.48 mm |
| L1 v palcích | 1.200 " | Počet řad | 1 |
| Množství řady kolíků | 1 | Jmenovitý průřez | 16 mm ² |
| Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 57 106 | Bezpečné před dotykem prstů | Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 0470 | IP 20 |
| Objemový odpor | 4,50 mΩ | Může být kódováno | Ano |
| Délka odizolování | 12 mm | Utahovací moment, min. | 1.2 Nm |
| Utahovací moment, max. | 2 Nm | Svěrný šroub | M 4 |
| Hrot šroubováku | 1,0 x 5,5, PZ 2 | Standard hrotu šroubováku | DIN 5264, ISO 8764/2-PZ |
| Cykly zapojování | 25 | Zásuvná síla / pól, max. | 15.5 N |
| Tažná síla / pól, max. | 14.5 N | | |

Balení

| | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Balení | Box | Délka VPE | 352.00 mm |
| Šířka VPE | 136.00 mm | Výška VPE | 49.00 mm |

Typové testy

| | | | |
|------------------------------------|-------------|--|------------------------------|
| Test: Trvanlivost značení | Standard | vzor převzatý DIN EN 61984, oddíl 7.3.2 / 04.02 DIN EN 60068-2-70 / 07.96 | |
| | Test | označení původu, identifikace typu, rozteč, označení schválení cULus, typ materiálu, trvanlivost | |
| | Vyhodnocení | k dispozici | |
| Test: průřez připojitelný svorkami | Standard | DIN EN 60999-1, část 7 a 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1, oddíl 8.2.4.5.1 / 12.99 | |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče | pevný 0,5 mm ² |
| | | Typ vodiče a průřez vodiče | splétaný 0,5 mm ² |

Technické údaje

| | | |
|--|--|---|
| | Typ vodiče a průřez vodiče | pevný 16 mm ² |
| | Typ vodiče a průřez vodiče | splétaný 16 mm ² |
| | Typ vodiče a průřez vodiče | AWG 22/1 |
| | Typ vodiče a průřez vodiče | AWG 22/19 |
| | Typ vodiče a průřez vodiče | AWG 6/1 |
| | Typ vodiče a průřez vodiče | AWG 6/19 |
| Test poškození a náhodného uvolnění vodičů | Vyhodnocení | vyhovělo |
| | Standard | DIN EN 60999-1, oddíl 9.4 / 12.00 |
| | Požadavek | 0,2 kg |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče pevný 0,2 mm ² |
| | Vyhodnocení | vyhovělo |
| | Požadavek | 0,3 kg |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče splétaný 0,5 mm ² |
| | | Typ vodiče a průřez vodiče AWG 22/1 |
| | | Typ vodiče a průřez vodiče AWG 22/19 |
| | Vyhodnocení | vyhovělo |
| | Požadavek | 2,9 kg |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče pevný 16 mm ² |
| | Typ vodiče a průřez vodiče splétaný 16 mm ² | |
| | Typ vodiče a průřez vodiče AWG 6/7 | |
| Test vytažení | Vyhodnocení | vyhovělo |
| | Standard | DIN EN 60999-1, oddíl 9.5 / 12.00 |
| | Požadavek | ≥10 N |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče pevný 0,2 mm ² |
| | Vyhodnocení | vyhovělo |
| | Požadavek | ≥15 N |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče AWG 22/1 |
| | | Typ vodiče a průřez vodiče AWG 22/19 |
| | Vyhodnocení | vyhovělo |
| | Požadavek | ≥20 N |
| | Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče H05V-K0,5 |
| | Vyhodnocení | vyhovělo |
| Požadavek | ≥100 N | |
| Typ vodiče | Typ vodiče a průřez vodiče H07V-U16 | |
| | Typ vodiče a průřez vodiče H07V-K16 | |
| | Typ vodiče a průřez vodiče AWG 6/7 | |
| Vyhodnocení | vyhovělo | |

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technické údaje

Údaje o materiálu

| | | | |
|------------------------------------|-------------|-------------------------------------|-----------|
| Izolační materiál | PA GF | Barevný | černá |
| Barevný graf (podobné) | RAL 9011 | Skupina izolačního materiálu | I |
| Komparativní index sledování (CTI) | ≥ 600 | Moisture Level (MSL) | |
| Klasifikace hořlavosti UL 94 | V-0 | Materiál kontaktu | Slitina |
| Povrch kontaktu | postříbřené | Struktura vrstev kontaktu konektoru | ≥ 3 μm Ag |
| Skladovací teplota, min. | -40 °C | Skladovací teplota, max. | 70 °C |
| Provozní teplota, min. | -50 °C | Provozní teplota, max. | 130 °C |
| Teplotní rozsah, instalace, min. | -25 °C | Teplotní rozsah, instalace, max. | 130 °C |

Vodiče vhodné k připojení

| | |
|---|----------------------|
| Upínací rozsah, min. | 0.2 mm ² |
| Upínací rozsah, max. | 16 mm ² |
| Průřez propojení AWG, min. | AWG 22 |
| Průřez propojení AWG, max. | AWG 4 |
| Pevné, min. H05(07) V-U | 0.2 mm ² |
| Pevné, max. H05(07) V-U | 16 mm ² |
| Stočené, min. H07V-R | 6 mm ² |
| Stočené, max. H07V-R | 16 mm ² |
| Pružné, min. H05(07) V-K | 0.5 mm ² |
| Pružné, max. H05(07) V-K | 16 mm ² |
| dutinkou s plastovým límcem, , DIN 46228 pt 4, min. | 0.25 mm ² |
| dutinkou s plastovým límcem, DIN 46228 pt 4, max. | 16 mm ² |
| s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, min. | 0.25 mm ² |
| s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, max. | 16 mm ² |
| Zasuňte měřič v souladu s EN 60999 a x b; ø | 5,3 mm (B6) |

| | | | |
|-------------------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Upínatelný vodič | Průřez připojení vodiče | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | | jmen. | 0.5 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. | 14 mm |
| | | Doporučená dutinka na konci vodiče | H0,5/18 OR |
| Průřez připojení vodiče | Typ | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | | jmen. | 1 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. | 15 mm |
| | | Doporučená dutinka na konci vodiče | H1,0/18 GE |
| Průřez připojení vodiče | Typ | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | | jmen. | 1.5 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. | 15 mm |
| | | Doporučená dutinka na konci vodiče | H1,5/18D SW |
| Průřez připojení vodiče | Typ | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | | jmen. | 0.75 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. | 12 mm |
| | | Doporučená dutinka na konci vodiče | H1,5/12 |
| Průřez připojení vodiče | Typ | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | | jmen. | 0.75 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. | 14 mm |
| | | Doporučená dutinka na konci vodiče | H0,75/18 W |

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technické údaje

| | | |
|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Průřez připojení vodiče | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | jmen. | 2.5 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. 14 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H2.5/19D BL |
| | Délka odizolování | jmen. 12 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H2.5/12 |
| Průřez připojení vodiče | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | jmen. | 4 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. 12 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H4,0/12 |
| | Délka odizolování | jmen. 14 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H4,0/20D GR |
| Průřez připojení vodiče | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | jmen. | 6 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. 14 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H6,0/20 SW |
| | Délka odizolování | jmen. 12 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H6,0/12 |
| Průřez připojení vodiče | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | jmen. | 10 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. 12 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H10,0/12 |
| | Délka odizolování | jmen. 15 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H10,0/22 EB |
| Průřez připojení vodiče | Typ | zapojeno tenkým vodičem |
| | jmen. | 16 mm ² |
| vodičová koncovka | Délka odizolování | jmen. 12 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H16,0/12 |
| | Délka odizolování | jmen. 15 mm |
| | Doporučená dutinka na konci vodiče | H16,0/22 GN |

Referenční text Délka koncovek se vybírá v závislosti na produktu a jmenovitém napětí.

Jmenovité údaje podle IEC

| | | | |
|---|------------------------|---|------------------|
| testováno podle normy | IEC 60664-1, IEC 61984 | Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=20 °C) | 78.3 A |
| Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=20 °C) | 67.9 A | Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=40 °C) | 70.6 A |
| Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=40 °C) | 61.3 A | Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2 | 1000 V |
| Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2 | 1000 V | Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3 | 1000 V |
| Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2 | 6 kV | Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2 | 8 kV |
| Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3 | 8 kV | Krátkodobý odpor proti zkratovému proudu | 3 x 1 s s 1000 A |

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technické údaje

| | | | |
|----------------------------|---------|--------------------------|---------|
| Povrchová vzdálenost, min. | 15.1 mm | Vzdušná vzdálenost, min. | 15.1 mm |
|----------------------------|---------|--------------------------|---------|

Jmenovité údaje podle CSA

| | | | |
|--|--|--|----------------|
| Institut (CSA) | CSA | Č. osvědčení (CSA) | 200039-1842490 |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina B / CSA) | 600 V | Jmenovité napětí (aplikační skupina C / CSA) | 600 V |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina D / CSA) | 600 V | Jmenovitý proud (aplikační skupina B / CSA) | 60 A |
| Jmenovitý proud (aplikační skupina C / CSA) | 60 A | Jmenovitý proud (aplikační skupina D / CSA) | 5 A |
| Průřez vodiče AWG, min. | AWG 22 | Průřez vodiče AWG, max. | AWG 4 |
| Odkaz na hodnoty pro schválení | Specifikace jsou maximální hodnoty, podrobnosti viz příslušná certifikace. | | |

Jmenovité údaje podle UL 1059

| | | | |
|--|--|--|--------|
| Institut (cURus) | CURUS | Č. osvědčení (cURus) | E60693 |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina B / UL 1059) | 600 V | Jmenovité napětí (aplikační skupina C / UL 1059) | 600 V |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina D / UL 1059) | 600 V | Jmenovitý proud (aplikační skupina B / UL 1059) | 60 A |
| Jmenovitý proud (aplikační skupina C / UL 1059) | 60 A | Jmenovitý proud (aplikační skupina D / UL 1059) | 5 A |
| Průřez vodiče, AWG, min. | AWG 22 | Průřez vodiče, AWG, max. | AWG 4 |
| Odkaz na hodnoty pro schválení | Specifikace jsou maximální hodnoty, podrobnosti viz příslušná certifikace. | | |

Důležitá poznámka

| | |
|-----------|---|
| IPC shoda | Shoda: Produkty jsou vyvíjeny, vyráběny a dodávány v souladu s mezinárodními uznávanými standardy a normami a splňují zajištěné vlastnosti uvedené v datovém listu, respektive splňují dekorativní vlastnosti v souladu s IPC-A-610 „Třída 2“. Další nároky na produkty je možné vyhodnotit na požádání. |
| Poznámky | <ul style="list-style-type: none"> • Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load • Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months |

Klasifikace

| | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ETIM 8.0 | EC002638 | ETIM 9.0 | EC002638 |
| ETIM 10.0 | EC002638 | ECLASS 14.0 | 27-46-02-02 |
| ECLASS 15.0 | 27-46-02-02 | | |

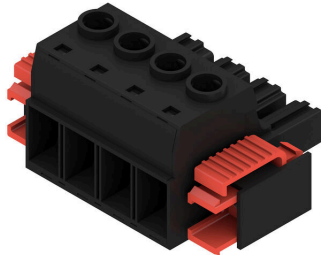
BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Nákresy

Obrázek výrobku



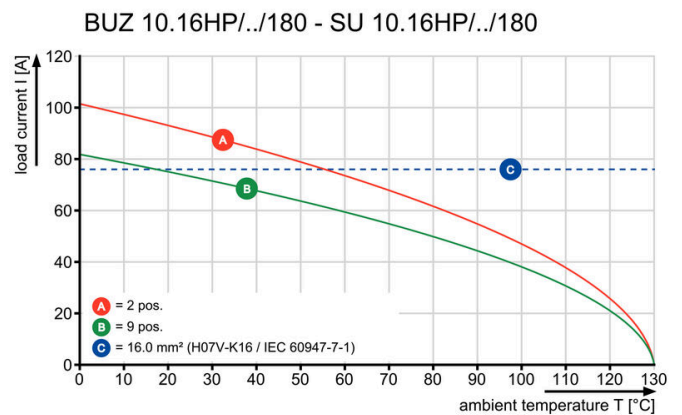
Dimensional drawing



Graph



Graph



Graph



BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Příslušenství

Kódovací prvky



Zásuvná připojení výkonové elektroniky – optimalizováno pro moderní technologie pohonů, například startéry motorů, frekvenční měniče a servo-řadiče.

OMNIMATE Power stanoví nové měřítko – se zvýšenou bezpečností a inovativními řešeními – například s připojitelným stíněním, integrovanými signálovými kontakty a jednoručním ovládáním.

Tři produktové řady nabízejí další výhody:

- Rozšiřitelnost orientovanou na aplikace: od kompaktního konektoru 4 mm² pro proud 29 A (IEC) nebo 20 A (UL) až po robustní 16mm² konektory na 76 A (IEC) nebo 54 A (UL)
- Neomezené používání až do 1 000 V (IEC) nebo 600 V (UL)
- Široké spektrum možností montáže optimalizované podle aplikace

Naše služby:

Navrhněte si vlastní konektory jednoduše použitím konfiguratoru produktů.

Všeobecné objednací údaje

| | | |
|------------|----------------------------|--|
| Typ | KO BU/SU10.16HP BK | Verze |
| Číslo | 1824410000 | Zásuvný konektor PCB plug in, Příslušenství, Kódovací prvek, černá, |
| objednávky | | Počet pólů: 1 |
| GTIN (EAN) | 4032248326716 | |
| Množství | 50 ST | |
| Typ | KO BU/SU10.16HP WT | Verze |
| Číslo | 2592600000 | Zásuvný konektor PCB plug in, Příslušenství, Kódovací prvek, Přírodní, |
| objednávky | | Počet pólů: 1 |
| GTIN (EAN) | 4050118717389 | |
| Množství | 50 ST | |

Plochý šroubovák



Plochý šroubovák s kulatou hlavicí SD DIN 5265, ISO 2380/2, výstup podle DIN 5264, ISO 2380/1. hrot ChromTop, rukojeť SoftFinish

Všeobecné objednací údaje

| | | |
|------------|----------------------------|----------------------|
| Typ | SDS 0.8X4.5X125 | Verze |
| Číslo | 9009020000 | Šroubovák, Šroubovák |
| objednávky | | |
| GTIN (EAN) | 4032248266883 | |
| Množství | 1 ST | |

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Příslušenství

Křížový šroubovák, Phillips



Křížový šroubovák, Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, výstup podle ISO 8764-PH, hrot ChromTop, rukojeť SoftFinish

Všeobecné objednací údaje

| | | | |
|------------------|----------------------------|----------------------|--|
| Typ | SDK PH1 | Verze | |
| Číslo objednávky | 9008480000 | Šroubovák, Šroubovák | |
| GTIN (EAN) | 4032248056477 | | |
| Množství | 1 ST | | |

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

Protikus

www.weidmueller.com

SU 10.16HP/180F



Jednořadý konektor samec pro vysoký proud, pro montáž vedle sebe bez ztráty pólů nebo s patentovanou přírubou pro rychlé upevnění bez nástrojů. Maximální spolehlivost připojení a provozu díky protikusovému profilu, který zamezuje chybnému zapojení a díky unikátní rozmanitosti kódování, dalšímu upevňování a integrovatelné polohovací pomůcce. Délka pinů 3,5 mm je optimalizovaná pro pájení vlnou, směr připojení 180° k pájecím pinům.

Všeobecné objednací údaje

| | | |
|------------|----------------------------|---|
| Typ | SU 10.16HP/04/180F 3.5A... | Verze |
| Číslo | 1813670000 | Zásuvný konektor PCB plug in, řada kolíků, Nacvakávací příruba, |
| objednávky | | Připojení pájením přetavením průchozím otvorem, 10.16 mm, Počet |
| GTIN (EAN) | 4032248297894 | pólů: 4, 180°, Pájecí kolík, délka (l): 3.5 mm, postříbřené, černá, Box |
| Množství | 30 ST | |

SU 10.16HP/270F



Jednořadý konektor samec s vysokým výkonem pro montáž vedle sebe bez ztráty pólů nebo s patentovanou přírubou pro rychlé upevnění bez nástrojů. Maximální spolehlivost připojení a provozu díky protikusovému profilu, který zamezuje chybnému zapojení, s unikátní rozmanitostí kódování a dalším upevňováním příruby. Délka pinů 3,5 mm je optimalizovaná pro pájení vlnou, směr připojení 270° k pájecím pinům.

Všeobecné objednací údaje

| | | |
|------------|----------------------------|---|
| Typ | SU 10.16HP/04/270F 3.5A... | Verze |
| Číslo | 1813750000 | Zásuvný konektor PCB plug in, řada kolíků, Nacvakávací příruba, |
| objednávky | | Připojení pájením přetavením průchozím otvorem, 10.16 mm, Počet |
| GTIN (EAN) | 4032248297979 | pólů: 4, 270°, Pájecí kolík, délka (l): 3.5 mm, postříbřené, černá, Box |
| Množství | 30 ST | |

SU 10.16HP/90F



Jednořadý konektor samec pro vysoký proud, pro montáž vedle sebe bez ztráty pólů nebo s patentovanou přírubou pro rychlé upevnění bez nástrojů. Maximální spolehlivost připojení a provozu díky protikusovému profilu, který zamezuje chybnému zapojení, s unikátní rozmanitostí kódování a dalším upevňováním příruby. Délka pinů 3,5 mm je optimalizovaná pro pájení vlnou, směr připojení 90° k pájecím pinům.

BUZ 10.16HP/04/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

Protikus

www.weidmueller.com

Všeobecné objednací údaje

| | | |
|------------|----------------------------|--|
| Typ | SU 10.16HP/04/90F 3.5AG... | Verze |
| Číslo | 1813590000 | Zásuvný konektor PCB plug in, řada kolíků, Nacvakávací příruba, |
| objednávky | | Připojení pájením přetavením průchozím otvorem, 10.16 mm, Počet |
| GTIN (EAN) | 4032248297818 | pólů: 4, 90°, Pájecí kolík, délka (!): 3.5 mm, postříbřené, černá, Box |
| Množství | 30 ST | |